

中文導遊培訓計劃 逾60人報名破紀錄

料為疫後旅遊報復式反彈做準備

【明報專訊】首當其衝受到疫情打擊的旅遊業雖至今仍未有復蘇跡象，但今年的加拿大入境旅遊協會（CITAP）中文導遊培訓計劃，仍吸引到破紀錄的60餘名學員報名。負責人表示，本屆學生來自全國各地，大家希望充實技能，為疫後旅遊業「報復式反彈」做好準備。

CITAP董事兼前主席、中文導遊項目負責人林敏表示，報名參加培訓的共62人，是5年來最多的一屆，超乎所有人預期。其中，共58人已完成為期一個月左右的課程，順利結業。

學生主要居住在大溫地區，還有人遠在溫哥華島、菲沙河谷、阿省、安省甚至是斯高沙省，主要語言為普通話及粵語，畢業後準備接待來自華語地區的入境旅遊團，亦不乏有人希望經營旅行社或從事相關行業。

昨日，結業禮於Zoom線上平台舉行，共70多名師生參加。學員姜雪作為代表發言，她在結業致辭中提到，「學員來自各行各業，有文員、旅行業者，亦不乏醫生、律師、科研工作等其他專業人士，年齡上到年過花甲，下到中學畢業生。組內有學員說，她學習的目的是為有特殊宗教信仰和飲食習慣的母親規劃一次旅程，讓人感動

、欽佩。」
林敏指出，自2010年中國開放旅遊簽證（ADS）資格予加拿大後，本國遊客量大增，中國市場對本國旅遊業意義重大，協會希望在旺季及導遊短缺時向入境旅行社提供直接協助。

「課程教員包括大學教授、執業會計師、醫師、旅行社經營者、資深導遊等，授予學員行業知識並傳承經驗」，林敏表示，合格學員可獲得CITAP結業證書及導遊證，「雖然目前加拿大並無法規要求必須配有導遊證照，但經培訓結業的導遊受到專營入境旅遊的旅行社認可。」

加拿大旅遊協會導遊培訓課程總監劉嘉育表示，對不久後的行業復蘇充滿信心，「學員都是於去年12月疫情爆發後才開始報名的，預計疫情結束後，將會出現報復式的旅遊消費反彈及井噴式的行業增長。學員們希望把自己先充實好，以應



CITAP 中文導遊培訓計劃結業禮於Zoom線上平台舉行，有70多名師生參加。（受訪者提供）

對未來市場。」
劉嘉育預測，疫後旅遊模式可能會朝定制化的方向轉變，課程亦打開了一扇預測市場趨勢和變化的窗口。

被問到疫下歇業的導遊如何渡過難關，林敏補充說，「在協會內我們鼓勵會員申請政府補助，目前補助尚可接受。在加拿大的導遊屬季節性工種，所以很多都是自僱類，本身有其他工作在手。其他像公司職員轉行的情況並不多見，基本上會先申請政府補助。」

劉嘉育續指，疫情中見到有部分導遊暫時轉業，但很多人基於對旅遊業的熱愛，仍打算在行業復蘇之後重操舊業。

省府增撥紓困補助金 近2萬企業可受惠

【明報專訊】卑詩省政府向《臨時防疫措施商業紓困補助金》（Circuit Breaker Business Relief Grant）增撥7,500萬元，援助省內最受打擊的企業，此計劃的撥款現增至超過1.25億元，近2萬商戶料因此受惠。

申請6月4日截止 採先到先得

受今年3月30日至5月25日生效的公共衛生指令影響的14,000間餐廳、酒吧、釀酒廠、酒莊、健身房及健體設施，可繼續申請補助金。

現在此補助金也歡迎受到今年4月23日，卑詩省內跨區旅遊限制影響的5,300多間酒店、旅館，以及其他短期住宿設施提出申請。

就業經濟復興及創新廳長柯義倫（Ravi Kahlon）表示，對於很多卑詩省企業，未來幾個星期將會是疫情出現以來最困難的時候。這些額外款項將能幫助企業在這困境之中，繼續支付租金和員工薪金等支出。

新增撥款後，該計劃將提供1億元，繼續援助受公共衛生指令影響的餐廳、酒吧、釀酒廠、酒莊、健身房及健體設施。

該計劃的申請資格也已釐清，受2020年11月及2021年3月31日更新公共衛生指令影響，需要局部或完全關閉的高強度間歇訓練設施，都可以提出申請。

接近2,500萬元是專門向超過5,300間酒店、

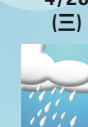
旅館，以及其他短期住宿設施提供的款項。他們都是受今年4月23日，透過《緊急計劃法》發出的旅遊限制影響。

隨著紓困補助金撥款增加，合資格企業將獲得最多20,000元，用作支付員工薪金、租金、維修以及雜費等開支。每間企業獲得的款項多寡，將根據員工人數確定。

已經在今年4月12日或以後申請該補助金的商戶，毋須再次提出申請，他們將自動獲得額外款項。

申請將以先到先得形式處理，申請者應及早提出申請。申請截至6月4日，或撥款耗盡為止。

大溫地區天氣預測

今天	4/28 (三)	4/29 (四)	4/30 (五)
			
多雲 9-15°C	陰雨 10-11°C	多雲 9-17°C	陰雨 9-14°C

世界部分城市天氣預測

	溫度(°C)	概況
卡加利	3-16	晴
愛蒙頓	-1-8	晴
溫尼辟	1-20	晴
多倫多	10-12	陣雨
渥太華	5-14	陣雨
滿地可	6-15	晴
三藩市	10-14	晴
洛杉磯	11-19	晴
紐約	10-16	晴間雲
香港	23-26	雨
台北	20-25	雨
北京	8-23	晴
上海	15-25	晴間雲
廣州	20-24	雨
新加坡	25-32	雷雨
東京	17-21	晴間雲
悉尼	13-21	陣雨
倫敦	6-15	晴間雲



4月26日 (星期一) 中獎號碼

12

34

35

36

42

2

幸運寶號碼 09 34 54 69

中獎號碼以彩票局正式紀錄為準
查詢可瀏覽彩票局網頁: www.bclbc.com

野生黑鱈魚專門店

SEABORN

僅4月24日25日
冷凍無頭將軍斑

\$2.99/LB

原價 \$3.99/LB

僅4月24日25日
冷凍無頭黑鱈魚

\$2.50/LB

原價 \$3.50/LB

冷凍無頭傻瓜魚

\$6.50/LB

原價 \$7.50/LB

冷凍無頭黑鱈魚-3磅

\$7.50/LB

原價 \$9.99/LB

冷凍本地斑點大蝦

\$39

原價 XL \$60 L \$50 1kg/box

冷凍本地哈利球蝦

\$1/LB

原價 \$1.20/LB

送到府上

每天 溫哥華、列治文 区内

5/7 北溫哥華、西溫哥華 区内

5/21 三角洲、素里 区内

5/14 滿地寶、高貴林、高貴林港 区内

4/30 本那比、新西敏 区内

www.seaborn.ca/delivery

請在以上指定送貨日前2天訂購，如逾期，貨品將留在下期送貨

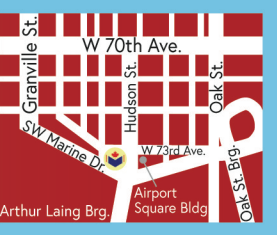
\$50或以上送貨，加運費\$10 (\$100 以上免運費)

SEABORN 溫哥華店 604-261-2230

1310 West 73rd Ave., Vancouver, BC (73rd x Hudson)

9:30am-5:30pm 每週七天營業 公眾假日休息 有停車場

送到府上 www.seaborn.ca/ch



649

測彩

4月24日攪珠結果：0系交白卷；1系開出14號和18號（翻林）；2系開出27號；3系開出33號、34號和39號；4系交白卷；特別號碼49號。是期頭獎仍然無人中。二獎亦沒有人中。三獎七十四注中，每注派彩二千六百多元。

是期一百萬元獎的中獎彩票購自安省。是期測中18號、27號和34號。下期彩金估計一千二百萬元。

0系繼續失蹤，1系保持，2系一般，3系表現強勁，4系則潛水。

本期心水選擇

4 7 12 18 22

26 33 37 41 49

0系選4和7；

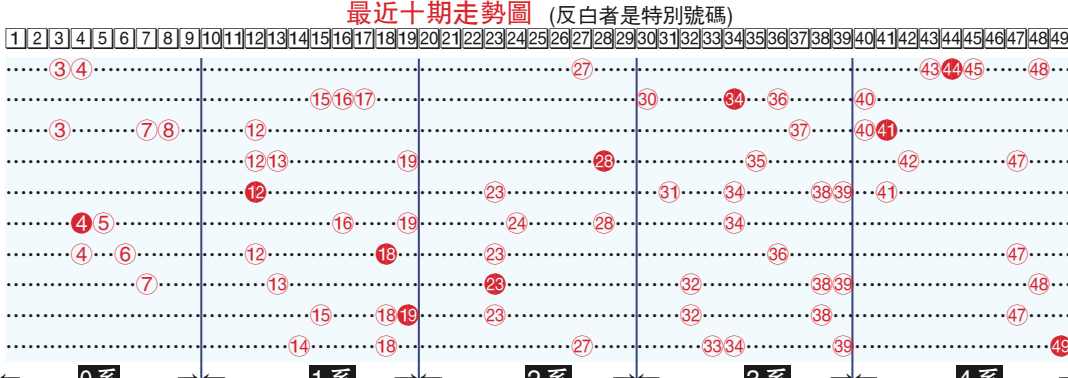
1系選12和18；

2系選22和26；

3系熱選33和37；

4系冷選41和49。

最近十期走勢圖 (反白者是特別號碼)



親屬繁衍 恕未盡錄

鼎惠懇辭 如蒙賜賻 將撥捐林慕光慈善基金

網址：www.mokwonglanfoundation.com

通訊處：135-8600 Cambie Road, Richmond BC V6X 4J9

電話：604-762-7722

聞

訃告

先嚴 林慕光 (M.K. LAM) 廣東中山人於二零二一年四月五日於列治文醫院安息主懷享年六十九歲謹定於五月一日(星期六)上午十時假座科士蘭殯儀館舉行家庭安息禮拜隨即安葬於科士蘭墓園

謹此訃

妻 李美瑩 (Marian)

孝男 林頌恩 (Jason)

媳 何欣欣 (Wendy)

孫男 林文禧 (Jake)

謹告